



**TANKRING für Innenbefestigung/with inner fastening**

**BMW R nine T / Scrambler / Pure / Racer / Urban GS**

Artikel-Nr./Item-no.:

**5066502 00 09 / 506669 00 09 / 5066504 00 09  
5066505 00 09 / 5066506 00 09**

**DE INHALT  
GB CONTENTS**

1x Montageset mit Tankring und Austauschrahmen / Mounting set with tank ring and frame  
2x Abdeckung Magnetdome / Cover magnetic dome



**Dieses Tankring-Kit ist für Modelle geeignet, die eine Innenbefestigung des Tankverschlusses mit Gewinde M 4 aufweisen (keine Rasthaken).**

**This tank ring kit is suitable for models that have a inner fastening of the tank lid with a M4 thread.**

**Gepäckempfehlung: Daypack und Tourer M und L.**

**Luggage recommendation: Daypack and Tourer M and L.**

**Anzugsmomente des Motorradherstellers beachten!**

**Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!**

**Observe the tightening torques of the motorcycle manufacturer!**

**Control all screw connections after the assembling for tightness!**



**Hepco & Becker GmbH  
An der Steinmauer 6  
D-66955 Pirmasens  
Germany**

**Tel.: 0049 6331 - 1453 - 100  
Fax: 0049 6331 - 1453 - 120  
eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)  
[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)**

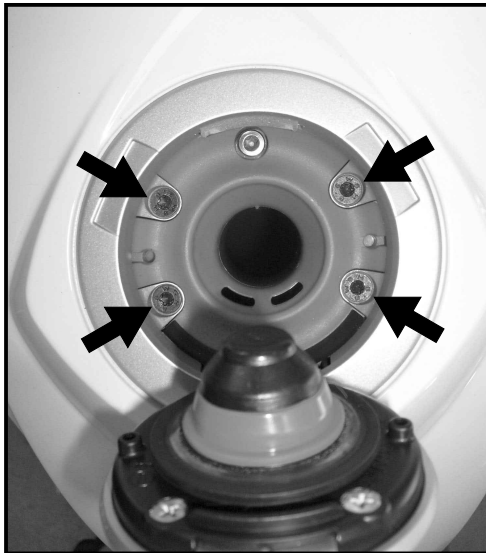


## TANKRING für Innenbefestigung/with inner fastening

BMW R nine T / Scrambler / Pure / Racer / Urban GS

Artikel-Nr./Item-no.:

5066502 00 09 / 506669 00 09 / 5066504 00 09  
5066505 00 09 / 5066506 00 09



**1**

### Vorbereitung:

Die originale Tankringeinheit demontieren.  
Dazu den Tankdeckel öffnen und die 4 originalen Befestigungsschrauben demontieren. Die komplette Tankringeinheit abnehmen.

### **Tip:**

**Einen Lappen in den Einfüllstutzen stecken, um das Reinfallen einer Schraube zu vermeiden**

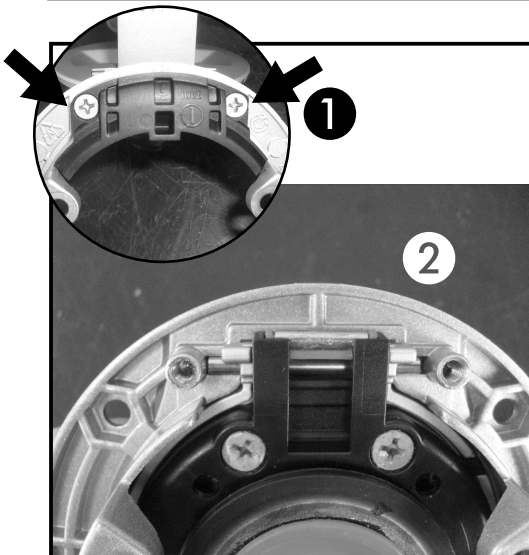
### Preparation:

disassemble the original tank ring unit.  
Open the fuel cap and disassemble the original screws .

Decrease the complete tank ring unit.

### **Tip:**

**insert a rag in the filler neck to avoid the screws to fall inside the tank.**



**2**

### Umbau des Tankdeckels:

Die beiden Kreuzschlitzschrauben am originalen Tankdeckel lösen und den Kunststoffhalter abnehmen. Den Tankdeckel aus dem Tankringrahmen herausnehmen. ①

Den Tankdeckel in den Hepco & Becker Tankringrahmen einlegen, den originalen Kunststoffhalter wieder aufsetzen und mit den beiden originalen Kreuzschlitzschrauben befestigen. ②

### Modification of the filler cap:

① Dismantle the two phillips screws on the original filler cap and remove the plastic holder. Remove the filler cap from the tank ring frames.

② Insert the filler cap in the Hepco & Becker Tank ring frame, put the original plastic holder and secure it with the two original Phillips screws



**3**

### Befestigung des Montagesets:

Die umgebaute Tankringeinheit wieder auf den Tank aufsetzen und mit den 4 Originalschrauben befestigen.

**Tip: Einen Lappen in den Einfüllstutzen stecken, um das Reinfallen einer Schraube in den Tank zu vermeiden.**

### Attaching the mounting kits:

Put the converted tank ring unit back onto the tank and secure it with the 4 original screws.

### **Tip:**

**insert a rag in the filler neck to avoid the screws to fall inside the tank.**